

سَلَامُ الْأَمَانِ الْمُكَبَّرِ

وزارت علوم تحقیقات و فناوری



دانشگاه علم و فرهنگ

دانشکده هنر

پایان نامه کارشناسی ارشد رشته پژوهش هنر

تلفیق‌گرایی در پیکره‌نگاری درباری در دوره فتحعلی‌شاه

(۱۲۵۰-۱۲۱۲-۱۲۱۳/۱۱۷۶-۱۸۳۴-۱۷۹۷م)

نگارنده:

وجیهه زمانی در کانی

استاد راهنمای:

دکتر عبدالحمید کشمیرشکن

استاد مشاور:

دکتر بهنام جلالی جعفری

چکیده:

پیکره نگاری درباری آخرین سبک شاخص ایرانی است که از دوره افشار و زند آغاز شد، در دوره فتحعلی‌شاه به اوج کمال خود رسید و پس از فتحعلی‌شاه رو به زوال گذاشت. این سبک تلفیقی بود از سنتهای تصویری ایرانی و سنتهای تصویری اروپایی که با یکدیگر ترکیب و تلفیق شده بود. هنرمند ایرانی با توجه به سلیقه حامیان خویش که اصلی‌ترین آنها شاه بود و در جهت برآوردن خواسته‌های آنان دست به تلفیق این عناصر با یکدیگر زد. اولین تغییر در نقاشی این دوره، مستقل شدن نقاشی از ادبیات بود. نقاشی از حیطه کتابت خارج شد و بر روی پرده‌های بزرگ اندازه و گاهی به صورت دیوارنگاره برای تزیین بناها به کار برده شد. این استقلال به تنوع موضوعات منجر شد. نگاه جنسیتی و شهوانی به زن و یا استفاده از موضوعات غربی نظیر مریم مقدس و کودک در نقاشی‌های این دوره دیده می‌شود. در نقاشی این دوره شاهد تغییر در ترکیب بندی هستیم. فضای چند ساحتی نقاشی ایرانی به فضای تک ساحتی تبدیل می‌شود. در نقاشی‌های این دوره شاهد یک نقطه مرکزی هستیم که در اکثر موارد شاه است. تقارن عمودی که از شاخصه‌های ترکیب بندی ایرانی است در این آثار هم به چشم می‌خورد. تزیین که عنصر بارز نقاشی ایرانی است در این آثار به وفور دیده می‌شود. تکنیک این آثار نیز دگرگون می‌شود. تکنیک نقاشی ایرانی مناسب اندازه‌های بزرگ نبود بنابراین رنگ‌روغن جای آبرنگ را می‌گیرد. نقاش این دوره به جای استفاده از سطح متنوعی از رنگها استفاده از عمق رنگی یکنواخت را ترجیح می‌دهد. با تمام این تغییرات در نگاه اول نمی‌توان گفت که این نقاشی‌ها تقلیدی از نقاشی‌های غربی هستند بلکه عناصر غربی را در خود حل کرده و هویت ایرانی بخشیده‌اند. نقاشی ایرانی چنان این عناصر اروپایی را با عناصر ایرانی در هم می‌آمیزد که قابل تفکیک نیست.

کلمات کلیدی: پیکره نگاری درباری، تلفیق گرایی، نقاشی قاجار، دوره فتحعلی‌شاه، نقاشی ایرانی.

فهرست مطالب

۱	فصل اول : کلیات ۱
۲	۱-۱ - طرح مساله..... ۲
۵	۲-۱ - ضرورت انجام تحقیق..... ۵
۶	۳-۱ - فرضیه ها یا سوالات ۶
۸	۴-۱ - هدفها ۸
۹	فصل دوم : زمینه های تاریخی شکل گیری پیکره نگاری درباری ۹
۳۰	۱-۲ - تحولات تاریخی و هنری دوره زند و افشار..... ۳۰
۳۰	۲-۲ - تحولات تاریخی هنری دوره قاجار..... ۳۰
۵۶	فصل سوم : زمینه های سیاسی - اجتماعی و فرهنگی شکل گیری تلفیق گرایی در پیکره نگاری درباری ۵۶
۵۷	۱-۳ - چگونگی ورود هنر اروپایی غربی به ایران..... ۵۷
۷۳	۲-۳ - چگونگی فرایند ترجمه هتر اروپایی توسط هنرمند عصر قاجار..... ۷۳
۸۶	۳-۳ - تلفیق عناصر هنری غربی با عناصر هنری ایرانی ۸۶
۹۵	فصل چهارم : خصوصیات تلفیق گرایی پیکره نگاری درباری ۹۵
۹۶	۱-۴ - عناصر اصلی در تلفیق گرایی پیکره نگاری درباری ۹۶
۹۶	۴-۱-۱ - تلفیق ترکیبیت بندی دو بعدی و سه بعدی در پیکره نگاری درباری ۹۶
۱۰۶	۴-۱-۲ - تلفیق رنگهای سنتی و مدرن در پیکره نگاری درباری ۱۰۶
۱۱۱	۴-۱-۳ - تلفیق نقوش تزیینی ایرانی و نقوش تزیینی اروپایی به کار رفته در پیکره نگاری درباری ۱۱۱
۱۱۲	۴-۲ - موضوعات به کار رفته در تلفیق گرایی پیکره نگاری درباری ۱۱۲

۱۱۲.....	۱-۲-۴ - مضامين حماسي و سياسي
۱۱۳.....	۲-۲-۴ - مضامين احساسى و شهوانى
۱۱۹.....	۳-۲-۴ - مضامين مذهبى
۱۲۱.....	۴-۲-۴ - مضامين ادبى
۱۲۵.....	فصل پنجم : نتیجه گیری
۱۲۹	فهرست منابع
۱۳۱	فهرست منابع تصاویر

فهرست تصاویر

فصل دوم

- تصویر ۱-۲- تصویری در یک مرقع(مرقوم علی قلی جبار)، شاه سلیمان درباریان و نوازندگان، محتملا اصفهان، حدود ۱۰۷۵ ه ق ۱۲
- تصویر ۲-۲- زنی ایستاده کنار حوض، امضا شده توسط علیقلی جبه دار، اصفهان، حدود ۱۰۶۰-۷۰ ه/ا ۶۰
- تصویر ۳- آبرنگ مات بر روی کاغذ، تصویر ۵.۵ سانتیمتر، ورق کاغذ ۴۴.۴×۵۴.۶ سانتیمتر، انتستیتو اسمیتسونیان ۱۳
- تصویر ۴- نادرشاه در حال باز پس دادن تاج محمد شاه گورکانی پادشاه هند؛ مربوط به دوره زند، احتمالا محمد رضا هندی، اصفهان، حدود ۱۷۴۰ ه/ا، رنگ روغن روی بوم، ۱۶۲.۷×۱۰۲ سانتیمتر، موزه ویکتوریا و آلبرت، لندن ۱۴
- تصویر ۵- نادرشاه، احتمالا محمد رضا هندی، اصفهان، حدود ۱۷۴۰ ه/ا، رنگ روغن روی بوم، ۱۶۲.۷×۱۰۲ سانتیمتر، موزه ویکتوریا و آلبرت، لندن ۱۶
- تصویر ۶- دیوارنگاره جنگ کرنا، کاخ چهلستون اصفهان، احتمالا کار آقا صادق؛ ۱۲۶۳ ه/ق ۱۷
- تصویر ۷- دیوارنگاره جنگ چالداران، کاخ چهلستون اصفهان، احتمالا کار آقا صادق؛ ۱۲۶۳ ه/ق ۱۷
- تصویر ۸- جعبه جواهرات همراه با تصویر دوشیزگان در ایوان، منسوب به محمد زمان، اصفهان ۱۱۲۶ ه ق/ ۱۷۱۴ م، مقوا یا چوب، آبرنگ و طلا با روکش لاکی، ۱۴.۶×۳۲.۳×۲۲.۲ سانتیمتر، موزه ویکتوریا و آلبرت، لندن ۱۸
- تصویر ۹- تصویری از نسخه جهانگشای نادری (منسوب به محمد علی بیگ نقاشباشی)؛ جنگ نادر با افغانها، حدود ۱۱۷۰ ه ق ۱۹

- تصویر ۹-۲- نقوش گل و مرغ در مسجد جامع عتیق شیراز مربوط به دوره زند ۲۰
- تصویر ۱۰-۲- نقش های گل و مرغ مسجد وکیل ۲۰
- تصویر ۱۱-۲- گچ بری های حمام وکیل شیراز ۲۱
- تصویر ۱۲- گچ بری های مسجد وکیل شیراز ۲۱
- تصویر ۱۳- ۲- جلد کتاب لاکی، دوره زند، ۱۱۶۸ ه/ ۱۷۵۴ م ۲۱
- تصویر ۱۴- ۲- جعبه آینه با نقش گل و مرغ، علی اشرف، ۱۱۶۵ ه/ ۱۷۵۱ م، موزه برکلی ۲۴
- تصویر ۱۵- ۲- جعبه آینه لاکی، سبک علی اشرف، اواسط قرن ۱۸ میلادی ۲۵
- تصویر ۱۶- ۲- قلمدان لاکی، آقا صادق، اواخر قرن ۱۸ میلادی ۲۵
- تصویر ۱۷- ۲- ابراهیم خلیل و قربانی اسماعیل، منسوب به آقا صادق، تکیه هفت تنان، دوره کریم خان زند، شیراز ۲۶
- تصویر ۱۸- ۲- موسی و شبان گوسفندان، منسوب به آقا صادق، تکیه هفت تنان، دوره کریم خان زند، شیراز ۲۷
- تصویر ۱۹- ۲- کریم خان زند و خویشاوندانش، منسوب به آقا صادق، روغن روی بوم، شیراز ۱۱۹۳ ه/ ۱۷۷۹ ۲۹
- تصویر ۲۰- ۲- تصویر شاهزاده زند؛ آش/ ۱۱۱۵ آق/ ۴-۳-۰۸۲ م. ۳۰
- تصویر ۲۱- ۲- نقش برجسته فتحعلیشاه، چشمہ علی، شهر ری، دوره فتحعلیشاه قاجار ۳۷
- تصویر ۲۲- ۲- نقش برجسته بر تخت نشستن محمد علی میرزا قاجار، طاق بستان، کرمانشاه، دوره فتحعلیشاه قاجار ۳۸
- تصویر ۲۳- ۲- فتحعلیشاه نشسته؛ منسوب به میرزا بابا و یک نقاش گمنام؛ تهران؛ در حدود ۱۲۱۲ ه/ ۱۷۹۸ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه ۱۷۲.۷×۱۰۴.۱ سانتیمتر؛ مجموعه خصوصی ۳۹
- تصویر ۲۴- ۲- فتحعلیشاه با شال و کلاه و جقه؛ میرزا بابا؛ تهران؛ ۱۲۱۳ ه/ ۹۹-۱۷۹۸؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه ۱۸۷×۱۰۷ سانتیمتر؛ مجموعه های اورینتال و ایندیانا آفیس، لندن ۴۰

- تصویر ۲-۲۵- دختران حرم‌سرا؛ منسوب به میرزا بابا؛ تهران؛ حدود ۱۲۱۶-۲۹ هق / ۱۱-۱۴۱۸ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه 164.2×106 سانتیمتر؛ مجموعه جامعه سلطنتی آسیا؛ لندن..... ۴۳
- تصویر ۲-۲۶- فتحعلیشاه نشسته بر تخت پادشاهی؛ منسوب به مهر علی؛ رنگ روغن روی بوم؛ تهران حدود ۱۲۱۴-۱۲۲۴ هق / ۱۸۰۶-۱۸۰۰ م؛ اندازه 227.5×131 سانتیمتر؛ موزه لوور؛ پاریس..... ۴۶
- تصویر ۲-۲۷- فتحعلیشاه ملبس به زره؛ مهر علی؛ تهران؛ حدود ۱۲۳۰ هق / ۱۵-۱۴۱۸ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه 224×103 سانتیمتر؛ از مجموعه گالری آرتور سکلر..... ۴۷
- تصویر ۲-۲۸- سلام نوروزی فتحعلیشاه؛ رونگاشت از کار عبدالله خان؛ هنرمند ناشناس؛ تهران؛ حدود ۱۲۳۰ هق / ۱۸۱۵ م؛ آبرنگ مات و طلا روی کاغذ؛ اندازه قاب مرکزی 52×60 سانتیمتر و قاب‌های کناری 135×33 سانتیمتر؛ از مجموعه گالری آرتور سکلر..... ۴۸
- تصویر ۲-۲۹- بخش مرکزی سلام نوروزی فتحعلیشاه؛ کاخ نگارستان؛ نسخه چاپی؛ اوایل قرن ۱۴ هق/اواسط قرن ۱۳ م.ش/اواخر قرن ۱۹ م؛ موزه هنر بروکلین؛ نیویورک..... ۴۹
- تصویر ۲-۳۰- دو نقاشی زن رقصنده؛ منسوب به احمد؛ تهران؛ دهه دوم یا سوم قرن نوزدهم؛ اندازه 151.5×80.4 سانتیمتر؛ موزه ویکتوریا و آلبرت؛ لندن..... ۵۰
- تصویر ۲-۳۱- شاهزاده یحیی؛ منسوب به محمد حسن؛ ایران؛ در حدود ۱۲۴۵ هق / ۳۰-۱۸۳۰ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه 170.2×89.9 سانتیمتر؛ موزه بروکلین؛ نیویورک..... ۵۱
- تصویر ۲-۳۲- کاسه، بشقاب و قاشق پوشیده شده با اشکال فرازمینی؛ امضا شده توسط محمد باقر؛ طلا با لعب مینایی؛ مجموعه خصوصی..... ۵۴
- تصویر ۲-۳۳- ظرف با نشان سلطنتی شیر و خورشید ایران؛ امضا شده توسط محمد جعفر؛ تهران؛ حدود ۱۲۳۳ هق / ۱۸-۱۷۱۸ م؛ طلا با لعب مینایی؛ موزه ویکتوریا و آلبرت؛ لندن..... ۵۵
- فصل سوم.....
- تصویر ۳-۱- مجلس پذیرایی شاه طهماسب اول از همایون پادشاه هندوستان، کاخ چهلستون اصفهان، دوره صفوی..... ۵۸

تصویر ۲-۳- بخشی از نگاره مجلس پذیرایی شاه عباس دوم از ندر محمد خان پادشاه ترکستان، کاخ چهلستون اصفهان، دوره صفوی.....	۵۸
تصویر ۳-۳- بهشت، آسمان، دوزخ؛ بخشی از دیوارنگاره های کلیسان وانک در جلفای اصفهان.....	۶۰
تصویر ۴-۳- بخشی از دیوارنگاره کلیسان وانک در جلفای اصفهان.....	۶۱
تصویر ۵-۳- دیوارنگاره کاخ چهلستون، دوره صفوی.....	۶۲
تصویر ۶-۳- دیوارنگاره کاخ چهلستون، دوره صفوی.....	۶۳
تصویر ۷-۳- تصویر بخشی از ورودی بازار قیصریه اصفهان در میدان نقش جهان، دوره صفوی.....	۶۳
تصویر ۸-۳- جلوگیری از ذبح اسماعیل، اثر محمد زمان، قرن دوازدهم ھـ.....	۶۶
تصویر ۹-۳- ونوس و آمور، اثر محمد زمان، ۱۰۸۸ ھـ / ۱۶۷۸ م.....	۶۷
تصویر ۱۰-۳- دیدار خویشاوندان از مجنون، اثر محمد زمان، ۱۰۸۵ ھـ / ۱۶۷۵ م.....	۶۸
تصویر ۱۱-۳- شاه سلطان حسین هدایای عید نوروز را تقسیم می کند، مرقوم محمد علی بن محمد زمان، اصفهان، ۱۱۳۴ ھـ / ۱۷۲۲ م.....	۶۹
تصویر ۱۲-۳- نگاره ای از نسخه تهماسبی (کار آقامیرک)، مجنون در بیابان، تبریز، ۶۹۴- ۷۰ ق ۹۵۰	
تصویر ۱۳-۳- فتحعلیشاه ایستاده با عصای سلطنتی؛ مهرعلی؛ ۱۲۲۴ ھـ / ۱۸۰۹ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه : ۱۲۴×۲۵۳ سانتیمتر؛ موزه آرمیتاز؛ سن پطرزبورگ.....	۷۹
تصویر ۱۴-۳- ناپلئون در ردای امپراطوری اثر ژاک لویی داوید؛ ۱۸۰۶ م.....	۸۰
تصویر ۱۵-۳- ناپلئون در ردای امپراطوری اثر فرانسوی زرار؛ ۱۸۰۸ م.....	۸۱
تصویر ۱۶-۳- ناپلئون در ردای امپراطوری اثر رابر لفور؛ ۱۸۰۸ م.....	۸۲
تصویر ۱۷-۳- قسمتی از تابلو «رستم خان زند»؛ امضا شده توسط محمد صادق (یا صادق الوعد)؛ شیراز؛ حدود ۱۱۹۳ ش / ۱۷۷۹ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ مجموعه آقای اسکندر آریه.....	۸۳

تصویر ۱۸-۳- زن رقصنده با قاشق؛ هنرمند ناشناس؛ ایران؛ ۱۲۱۵-۴۰ ش/۱۷۹-۰۴ ق/۱۸۰۰-۲۵ م؛

رنگ روغن روی بوم؛ ۱۵۸×۹۰ سانتیمتر؛ موزه آرمیتاژ؛ سن پطرزبورگ..... ۸۴

تصویر ۱۹-۳- در آغوش معشوق؛ منسوب به محمد صادق؛ شیراز؛ حدود ۱۱۴۹-۵۹ ش/۹۴-

۱۱۸۴ ق/۱۷۷۰-۸۰ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ ۱۴۹.۸×۹۶.۵ سانتیمتر؛ کلکسیون آقای اسکندر آریه

۸۵

تصویر ۲۰-۳- مواجه فرود با پهلوانان ایران؛ منسوب به قدیمی، شاهنامه شاه طهماسبی؛ نیمه اول سده

دهم هـ.ق. تبریز، موزه هنرهای معاصر تهران..... ۸۹

فصل چهارم

تصویر ۱-۴- تولد زال؛ منسوب به میر مصور؛ شاهنامه تهماسبی؛ نمیه اول قرن ۱۶؛ موزه هنرهای

معاصر تهران..... ۹۹

تصویر ۲-۴- دیوارنگاره کاخ سلیمانه کرج؛ ۱۲۲۵-۲۷ هـ.ق/ ۱۱۸۹-۹۱ هـ.ش/ ۱۲۰-۱۸۱ م..... ۱۰۰

تصویر ۳-۴- دیوارنگاره کاخ سلیمانیه کرج؛ ۱۲۲۵-۲۷ هـ.ق/ ۱۱۸۹-۹۱ هـ.ش/ ۱۲۰-۱۸۱ م..... ۱۰۰

تصویر ۴-۴- زن رقصنده بر روی چاقو؛ ۱۲۱۹ ش/ ۱۲۵۶ ق/ ۱۸۴۰ م..... ۱۰۱

تصویر ۵-۴- شاهزاده و ملازم؛ اوخر قرن ۱۸ م..... ۱۰۴

تصویر ۶-۴- پادشاه نشسته در بهار خواب؛ دوره فتحعلیشاه؛ هنرمند ناشناس..... ۱۰۵

تصویر ۷-۴- پادشاه نشسته در بهار خواب؛ دوره فتحعلیشاه؛ هنرمند ناشناس..... ۱۰۵

تصویر ۸-۴- اشیای بیجان؛ میرزا بابا؛ ۳-۱۱۷۲ ش/ ۸-۱۲۰۷ ق/ ۴-۱۷۹۳ م..... ۱۰۶

تصویر ۹-۴- جدول رنگی مربوط به تصویر شماره ۴-۱..... ۱۰۹

تصویر ۱۰-۴- جدول رنگی مربوط به تصویر ۴-۳..... ۱۱۰

تصویر ۱۱-۴- نبرد شاهزاده عباس میرزا با سربازان روس؛ نقاش ناشناس؛ ایران حدود ۵-

۱۱۹۴ ش/ ۱-۱۲۳۰ ق/ ۱۶-۱۸۱۵ م؛ اندازه ۲۳۰×۳۹۵ سانتیمتر؛ موزه آرمیتاژ؛ سن پطرزبورگ ...

- تصویر ۱۲-۴- خانواده؛ هنرمند ناشناس؛ ایران، حدود ۱۱۸۹ ش/۱۲۲۵ ق/ ۱۸۱۰ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ اندازه ۱۰.۱۶×۱۵.۴۹ سانتیمتر؛ کتابخانه بودلین؛ اکسپورد ۱۱۷
- تصویر ۱۳-۴- بانوی مست؛ میرزابابا؛ احتمالاً تهران؛ ۱۱۷۹ ش/۱۲۱۵ ق/ ۱۸۰۰-۰۱ م؛ رنگ روغن و ورق فلزی بر روی بوم؛ اندازه ۹۴×۱۴۶ سانتیمتر؛ مجموعه آقای اسکندر آریه ۱۱۸
- تصویر ۱۴-۴- یوسف و پدرش یعقوب؛ ۱۸۳۵-۴۹ ش/۱۲۱۳-۲۷ ق.م.۱۲۵۰-۶۵
- تصویر ۱۵-۴- خدمتکاران زلیخا مغلوب زبایی یوسف می شوند؛ ۱۸۳۵-۴۹ ش/۱۲۱۳-۲۷ ق.م.۱۲۵۰-۶۵
- تصویر ۱۶-۴- طبیعت بیجان در کنار کاخ باع با پرنده و خرگوش؛ هنرمند ناشناس؛ ایران؛ اواسط قرن ۱۹ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ ۱۳۵×۱۵۲.۵ سانتیمتر؛ مجموعه هاشم خسروانی قاجار ۱۲۳
- تصویر ۱۷-۴- طبیعت بیجان در کنار کاخ باع با گربه؛ هنرمند ناشناس؛ ایران؛ اواسط قرن ۱۹ م؛ رنگ روغن روی بوم؛ ۱۳۵×۱۵۲.۵ سانتیمتر؛ مجموعه هاشم خسروانی قاجار ۱۲۴

فصل اول :

کلیات

۱-۱- طرح مساله

دوران قاجار آخرین بارقه های هنر سنتی ایرانی را با خود دارد قبل از اینکه کاملا در سنتهای هنری غرب حل شود. عمر نقاشی قاجار در حدود ۱۵۰ سال است یعنی برابر با مدت سلطنت قاجاریه (۱۳۴۴-۱۱۹۵ق/ ۱۶۱-۱۳۰۴ش/ ۱۷۸۲-۱۹۲۵) اما نه هم زمان با دوران پادشاهی قاجار. آنچه به نقاشی قاجار معروف است در واقع نه با شروع سلطنت آغا محمدخان در سال ۱۱۹۵ق. بلکه با آغاز پادشاهی کریم خان زند شروع می‌شود و حدود چهل سال هم پیش از به پایان رسیدن حکومت این سلسله عمرش به انتهای می‌رسد. دوره‌ی قاجار را می‌توان آغاز مشخص تحول در فرهنگ ایرانی و نقاشی ایرانی به سمت تاثیر پذیری از اروپا دانست. آنچه خصوصیت نقاشی ایرانی به شمار می‌رفت برای مثال فقدان کامل مناظر و مرايا، ابعاد غیر واقعی، تکرار اشکال آشنا و سیر در عوالمی غیر دنیایی و تمثیلی، در دوره قاجار کم کم با عناصر هنر اروپایی در هم‌آمیخت. هنر ایران در تمامی دوران تاریخ خویش کوشیده بود تا در مواجهه با سنتهای هنری بیگانه، آنها را به فرهنگ خویش ترجمه کرده و از آنها در جهت اعتلا بخشیدن به سنتهای هنری خویش استفاده نماید. آخرین سبک خصلتا ایرانی که واجد این ویژگی است و از دستاوردهای هنری این دوره است سبک پیکره‌نگاری درباری است که در دوره فتحعلی‌شاه قاجار (۱۲۵۰-۱۲۱۲ق/ ۱۸۳۴-۱۱۷۶ش/ ۱۷۹۷) دومین شاه قاجار شکل گرفت.

پیکره‌نگاری درباری در این دوره سعی در ایجاد سازگاری بین فضای دو بعدی نقاشی ایرانی و فضای سه بعدی نقاشی غربی دارد. این سبک نمود بارزی از تلفیق‌گرایی در سنت هنر ایرانی است. در واقع آنچه به هنر پیکره نگاری درباری منتهی می‌شود ترجمه‌ای است از آنچه نقاشان و هنرمندان این

دوره از سنت و فرهنگ هنری غرب به زبان فرهنگ و سنت هنری ایران انجام داده‌اند که در انتهای دوره از سنت و فرهنگ هنری غرب به چشم می‌خورد: تلفیق عناصر تصویری، تلفیق از لحاظ مسائل فنی و تلفیق اسلوب اروپایی و عناصر سنتی، ارائه جدید از موضوعات قدیم و استفاده از موضوعات جدید، کاربست ساختار ویژه (عناصر عمودی، افقی و منحنی)، ویژگی‌هایی نظری لطافت قلم مو، تنظیم و تناسب و ترکیب رنگها، طراحی متعادل خطوط و منحنی‌ها، کاربرد استادانه رنگهای گرم نظری سبز و قرمز و قهوه‌ای و سیاه و طلایی و شمايل نگاری و چهره‌سازی استادانه سهل و ممتنع، ترکیب بندیهای متقارن و ایستا، سایه پردازی‌های مختصر چهره و جامه، تلفیق نقشمايه‌های تزیینی و تصویری در این دوره به چشم می‌خورد.

در واقع هنر پیکره‌نگاری درباری که متعلق به دوران فتحعلی‌شاه قاجار است، نوعی ترجمه هنر اروپایی به هنر ایرانی است. استفاده از پرسپکتیو، سایه پردازی، تلفیق نقشمايه‌های تصویری و تزیینی ایرانی و غربی همگی حاصل این ترجمه است که در نهایت این عناصر را تلفیق^۱ و یک سبک جدید ایجاد کرده است. تلفیق‌گرایی در لغت به معنی آنچه در این تحقیق به آن پرداخته‌ایم چگونگی این ترجمه توسط هنرمند ایرانی در دوره قاجار است. مواجهه هنرمند ایرانی با هنر غرب و ترجمه آن به هنر ایرانی منجر به شکل گیری دیدگاه تلفیق‌گرایی در هنر ایران شد که از خصوصیات آن می‌توان به تلفیق فضای سه‌بعدی و دو بعدی، استفاده از عناصر تزیینی به جای باغ ایرانی، وارد شدن موضوعات جدید، استفاده از تکنیک‌های تازه نام برد. در این تحقیق سعی شده چگونگی دست‌یابی به این دیدگاه (تلفیق‌گرایی) از زمان ورود هنر غربی به ایران و مسائل مربوط به آن را بررسی کنیم.

این روند تأثیرپذیری از اروپا از دوران قبل از قاجار شروع شد. این تأثیرپذیری که نقطه آغازین آن در دوره صفویه بود، در دوره افشار و زند به حیات خویش ادامه داد ولی در این دوران بیشتر تأثیر پذیری

۱- تلفیق کردن در لغتنامه دهخدا به معای دو درز یا دو سخن را به هم آوردن معنی شده است و گرایی نیز به معنای گراییدن به کار رفته است در نتیجه تلفیق‌گرایی به معنای گراییش به دو چیز مختلف را با هم آوردن معنی می‌دهد، که در پیکره‌نگاری درباری با هم آوردن سنتهای تصویری غربی و سنتهای تصویر ایرانی به طور همزمان است.

بود تا تلفیق. با بر تخت نشستن آغا محمدخان قاجار نقاشان به مقر فرمانروایی این پادشاهی یعنی تهران آمدند هر چند دربار تنها حامی هنرمندان به شمار نمی‌رفت، هنوز هم از قدرت خاصی در عرصه هنر برخوردار بود. در این دوره تاثیرات هنری اروپایی بر نقاشی ایرانی شدت بیشتری یافت با این تفاوت که شالوده ایرانی خویش را حفظ کرد.

تاثیرات نقاشی اروپایی بر نقاشی ایرانی در تمامی جنبه‌ها بود. از جمله به تاثیرات تکنیکی می‌توان اشاره کرد، چرا که تکنیکی که برای نقاشی‌های کوچک اندازه و مرقعات به کاربرده می‌شد مناسب برای نقاشی‌های دیواری و بزرگ اندازه دلخواه شاهان قاجار نبود، نقاشی‌های لاکی و آبرنگ تبدیل شدند به نقاشی‌های رنگ روغنی بر پرده‌های بزرگ. استفاده از پرسپکتیو که تا قبل از این در نقاشی ایرانی مرسوم نبود در مناظر پس زمینه به کار برده شد. نقوش تزیینی روی البسه، پرده‌ها، قالی‌ها و بالشت‌ها و بقیه عناصر صحنه جای باغ ایرانی پر نقش و نگار را گرفت. از دیگر تاثیرات شناخته شدن نقاشی به عنوان هنری مستقل بود، در این دوره نقاشی دیگر به ادبیات وابسته نبود و زندگی مستقل از ادبیات داشت. موضوعات نیز در این دوره دچار تغییر و تحول شدند. موضوعاتی در این دوره نقاشی به تصویر کشیده می‌شد که تا پیش از این سابقه نداشت. بیشتر موضوعات این دوره چهره درباریان به ویژه فتحعلی‌شاه قاجار بود. پرده‌هایی از تصویر پادشاه که با شوکت و صلات و زیبایی هر چه تمام توسط نقاشان به نام آن دوران نقاشی شده بودند و به منظور پیش کردن به امرای خود به سفرای کشورهای اروپایی تقدیم می‌شدند. در این دوره برای اولین بار شاهان قاجار از نقاشی برای ثبت قدرت خود در قلمرو فرمانروایی خویش استفاده کرده و از آن به عنوان یک ابزار تبلیغاتی سود برداشتند. در این دوره الگوهای سنتی نقاشی ایرانی با الگوهای نقاشی غربی تلفیق شد و آخرین سبک به طور مشخص ایرانی در نقاشی را به وجود آورد. بعد از این دوران از دوران ناصرالدین شاه به بعد نقاشی ایرانی به کلی در نقاشی غربی حل شد.

از فرضیاتی که در این مورد مطرح می‌شود می‌توان به تاثیرگذاری سلیقه حامیان و سفارش‌دهندگان بر هنر این دوره اشاره کرد. هنرمندان این عصر برای برآورده کردن خواست درباریان که شامل شاه و

شاهزادگان و عناصر وابسته درباری بودند دست به تلفیق این عناصر زدند. روابط گستردۀ ایران و اروپا در این دوران تاریخی به دلیل موقعیت حساس ایران و همسایگی آن با هندوستان و روسیه و امپراتوری عثمانی باعث شد که به عنوان چهارراهی باشد برای رسیدن به هندوستان که مستعمره اصلی انگلستان به شمار می‌رفت و در حال رقابت با روسیه و فرانسه بود. همین حضور مداوم سفرای غربی باعث واردشدن آثار هنری غربی و به تبع آن تاثیرپذیری هنرمندان ایرانی از تکنیک‌ها، موضوعات، مواد، اصول و سبک‌های به کار رفته در این آثار می‌شد.

۱-۲- ضرورت انجام تحقیق

تحقیقات زیادی در مورد هنر قاجار انجام شده و به مسائل و جنبه‌های مختلف آن پرداخته شده است. مسائلی که جنبه‌های سیاسی، اجتماعی و فرهنگی آن دوران را مورد بررسی قرار می‌دهد. از این تحقیقات می‌توان از کتاب *Royal Persian Paintings* نام برد که جنبه‌های مختلف هنر قاجار و تغییرات آن نسبت به دوره‌های قبل مورد تحقیق و بررسی قرار گرفته است. در مقاله‌ای با عنوان «تصویر قدرت و قدرت تصویر» در این کتاب از لیلا دیبا به استفاده شاهان قاجار از نقاشی برای تثبیت قدرت خود در قلمرو حکومتی اشاره شده است. در مقاله دیگری از مریم اختیار به تغییر فضای آموزشی از کارگاه و بازار به مدرسه هنری پرداخته شده است و در مقاله دیگری از خانم افسانه نجم‌آبادی به مطالعه جنسیتی در هنر قاجار پرداخته شده است. آیدین آغداشلو نیز در کتاب خود با نام از خوشی‌ها و حسرت‌ها به بررسی و تحلیل آخرین سبک هنری شاخص ایرانی (پیکرمنگاری درباری) که در دوران سلطنت فتحعلی‌شاه رواج داشت پرداخته است.

در این تحقیق سعی بر آن شده است تا با مقایسه میان عناصر گوناگون نقاشی کهن ایران و نقاشی این دوره به چگونگی تلفیق عناصر غربی با سنتهای تصویری ایرانی پرداخته شود. چگونگی تغییر ترکیب بندها و تبدیل فضای چند ساحتی به فضای تک ساحتی؛ تقلیل یافتن شخصیت‌های تصویر

به تعداد اندک؛ استفاده از یک رنگ مسلط در تابلو که در بیشتر نقاشی های قاجار طیف رنگی قرمز به چشم می خورد؛ استفاده از نقش و الگوهای زینتی در عناصر صحنه مانند لباس، فرش، گلدان، پرده، که همگی رنگ و بوی غربی دارند به جای باغ ایرانی؛ سایه پردازی اندک که تا قبل از این دوران مرسوم نبود؛ تغییر در مضامین و استفاده از مضامین غربی و همچنین مضامین شهوانی و ... از جمله مواردی است که سعی شده در این تحقیق به آن پرداخته شود. در این تحقیق آثار از جنبه های بصری نقاشی مورد بررسی قرار گرفته اند.

۳- فرضیه ها یا سوالات

از فرضیاتی که در این زمینه قابل طرح است می توان به تاثیرگذای سلائق حامیان و سفارش دهنگان در آن دوره اشاره کرد. در این دوره بیشتر سفارش دهنگان و حامیان را پادشاه و شاهزادگان درباری تشکیل می دادند. آیا سفر این حامیان به کشورهای غربی باعث تغییر سلیقه آنها و ایجاد تمایل به سمت هنر غربی شد؟ آیا هنرمند ایرانی برای همراه شدن با تحولات اجتماعی آن دوران و با استفاده از تجربیات هنرمندان غربی تصمیم به تلفیق فرهنگ هنری غرب با فرهنگ بومی و سنتهای تصویری نقاشی ایرانی گرفت تا هنر نقاشی آن دوره را با بیانی بین المللی ارائه دهد؟

۴- هدفها

آنچه در این تحقیق به آن پرداخته خواهد شد:

- ۱- دلایل چگونگی تغییر دیدگاه هنرمند نقاش ایرانی دوره قاجار به سوی این تلفیق گرایی.

۲- مواجهه هنرمند ایرانی با سنتهای هنری اروپایی و ترجمه آن به فرهنگ هنری ایران و ترکیب شدن آن با ذهنی اسلامی و ایرانی (که منجر به شکل گیری دیدگاه تلفیق گرایی دست هنلی ایران شد که از تبعات آن می‌توان به تلفیق فضای سه بعدی و دو بعدی در نقاشی اشاره کرد).

۳- پرداختن به چگونگی دست یابی به این دیدگاه (تلفیق گرایی) و مسائل مربوط به آن.

فصل دوم :

زمینه‌های تاریخی شکل‌گیری پیکره‌نگاری درباری

۱-۲- تحولات تاریخی، هنری دوره زند و قاجار

در اواخر دوره صفویه با حمله افغان‌ها و عزل شاه سلطان حسین دوره بی‌ثباتی ایران آغاز شد.

این بی‌ثباتی نه تنها شامل زمینه‌های سیاسی می‌شد بلکه زمینه‌های فرهنگی و هنری را نیز در بر می-

گرفت. افغان‌ها بعد از عزل شاه سلطان حسین بخش‌های مهمی از ایران را تحت کنترل داشتند اما

نتوانسته بودند خاندان صفویه را به طور کامل از بین ببرند و همین ناتوانی باعث شد تا در سال ۱۱۳۵

هـ ق. یکی از شاهزادگان صفوی در مازندران خود را علناً شاه طهماسب دوم بخواند. نادر که یکی از

فرمانروایان هوشمند قبایل قزلباش بود در ابتدا در حمایت از این شاهزاده‌ی صفوی به پا خاست و بعد

از مدتی او را عزل و فرزند کوچکش را به جای او نشاند سپس به سرکوب افغانها همت گماشت و در

سال ۱۱۴۸ هجری قمری خود را شاه خواند و مشهد را به پایتختی برگزید. (ر.کن بای، ۱۳۸۲: ۱۱۹).

نادرشاه تهدیدهایی که از جانب افغان‌ها، عثمان‌ها، روس‌ها و دیگر دشمنان علیه استقلال ملی ایران

وجود داشت را ناکام گذاشت. او نه تنها مرزهای ایران را از هجوم بیگانگان حفظ کرد بلکه آنها را برای

مدت کوتاهی تا آسیای مرکزی و هند گسترش داد. نادرشاه ممکن است که یک نابغه نظامی و رهبری

کارآمد برای مردم مصیبت زده آن دوران بوده باشد، اما مرد حکومت نبود. در دوران حکومت وی

(۱۱۴۹-۱۱۱۴ق/ ۱۷۳۶-۴۷ش) موقعیت‌های اقتصادی و فرهنگی ایران از قبل هم کاهش

بیشتری پیدا کرد. (Diba, ۱۹۸۷: ۱۴۷-۱۴۸)

نادر علاوه بر غنیمت‌هایی که از هند با خود آورد تعدادی صنعتگر و هنرمند هندی را نیز با خود به

ایران آورد که بر نقاشی ایران بی‌تأثیر نبودند. باید خاطر نشان کرد که به دلیل لشگرکشیها و